

وحدة التدريب والتطوير  
الإداري

البرنامج التدريبي

## الترجمة الفورية



<b>الأهداف:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>◀ تعزيز مهارة الاستيعاب السمعي.</li><li>◀ تفاعل ذهن المترجم من النص من خلال التفكير في المعلومات المسموعة ومقارنتها مع المعلومات المخزنة في الذهن حول نفس الموضوع.</li><li>◀ تمهيد السبيل أمام المتدرب للترجمة الفورية.</li><li>◀ التدريب العملي على الترجمة الفورية.</li><li>◀ التدريب على ترجمة المصطلحات.</li></ul>
<b>المستفيدين :</b>	مترجم
<b>المحتويات :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>◀ مفهوم الترجمة الفورية والأدوات المساعدة في الترجمة.</li><li>◀ معالجة الكلام وتتضمن التعرف على الصوت والبيولوجيا الإحصائية للكلام وتحويل النص المكتوب إلى كلام.</li><li>◀ الأنظمة المساعدة في الاستماع والكلام.</li><li>◀ كما يتضمن البرنامج مواضيع مختلفة للتدرب على ترجمتها فورياً.</li></ul>
<b>تاريخ تنفيذ البرنامج :</b>	17-19 أغسطس 2009م
<b>فترة تنفيذ البرنامج:</b>	الفترة الصباحية
<b>مكان تنفيذ البرنامج:</b>	مجلس الشورى
<b>اسم المحاضر :</b>	الأستاذة / رشا إبراهيم علي الإبراهيم

[للتسجيل نرجو الضغط هنا](#)